

## Сказки для взрослых | Contes pour adultes

Автор: Людмила Клот, [Лозанна](#), 17.11.2010.



Спящей Красавице предстоит неожиданное пробуждение

Прекрасный принц – инфантильный эгоист, а Красная Шапочка – невоздержанно сексуальна. Уте Хейдманн, профессор филологии университета Лозанны, расшифровала популярные сказки нашего детства, убедительно рассказав о тех кошмарах из взрослой жизни, которые в них зашифрованы.

|  
Le prince charmant n'est qu'un égoïste infantile et le Chaperon Rouge est victime de sa sexualité déchaînée. Ute Heidmann, professeur de philologie à l'Université de Lausanne, déchiffre des contes populaires de notre enfance pour montrer quels cauchemars de la vie adulte s'y sont cachés.

Contes pour adultes

Специальность Уте Хейдманн, профессора Лозаннского университета, называется

«сравнительное литературоведение». Она анализирует мифы, сказки, поэтические произведения и романы европейского литературного наследия, прослеживая, как трансформируются их сюжеты согласно целям и морали той или иной эпохи. Недавно Уте Хейдманн, совместно с лингвистом Жаном-Мишелем Адамом, выпустила книгу, посвященную так хорошо известным и любимым с детства сказкам Шарля Перро и Братьев Гримм. Оказалось, если читать их под определенным углом, то в сказках не остается ничего детского, ни тем более популярного...

### **«Красная Шапочка» - борьба против педофилов**

Шарль Перро (1628-1703), известный французский писатель-сказочник, поэт и критик, член Французской академии, посвятил сказку племяннице короля Людовика XIV, а источником вдохновения для него служили латинские тексты Апулея и Вергилия и народные сказки. Кому известно, что в первом издании сказки персонажем Перро была не маленькая девочка, а молодая девушка? Мать и бабушка проявляют по отношению к ней непростительную небрежность, отправляя ее одну в лес, и ни к чему хорошему это, по определению, привести не может. Красный головной убор символизирует кокетство и сексуальность, а в сцене в домике в компании с волком в тексте говорится: «Красная Шапочка разделась и легла на кровать». Рассказчик четко поясняет причины ее поведения: «Бедная малышка не знала, что это опасно – оставаться наедине с Волком и слушать его рассказы».

✘ В эпоху, когда творил сказочник, браки в высшем обществе заключались по расчету, финансовому или политическому, а девушки воспитывались соответствующим образом: чтобы можно было продать товар «подороже». Перро предупреждает, как опасно для юной героини наткнуться на коварного соблазнителя до свадьбы, и при этом он даже обвиняет общество – ее мать – в пособничестве обману. Он заканчивает сказку словами: «Страшный Волк кинулся на Красную Шапочку и сожрал ее». Никаких охотников, спасающих девушку из волчьего живота, в финале сказки не было. Если учесть, что Перро адресовал сказку юной племяннице «короля-солнце» Людовика XIV, чье имя, как и слово Волк (по-французски Loup), начинается с буквы «L», то история выходит и вовсе не детской.

Немецкие лингвисты-сказочники братья Гримм (Якоб, 1785-1863 и Вильгельм, 1786-1859), создавшие свою «Красную Шапочку» век спустя, переработали сказку с французского на немецкий лад. Матери их эпохи, протестантки и сторонницы семейных ценностей, не отправили бы ребенка одного через лес, хотя бы без напутствия, которое дает в новом издании мать Красной Шапочки: «Иди прямо по дороге, иначе ты заблудишься и рассыпешь пирожки». В этом случае виновницей оказывается сама девочка – это она из любопытства нарушает запрет матери, сворачивает с пути и начинает разговаривать с незнакомцем.

Правда, затем в сказке следует сюжетный поворот, который понравился бы феминисткам: Красной Шапочке Гриммов удается убежать от Волка и скрыться в доме своей бабушки, где обе забаррикадируются и обманут злодея, сделав так, чтобы Волк полез через печную трубу и упал в кипящий котел. Для профессора Хейдманн это символизирует победу над педофилами.

### **«Синяя борода» - или никаких секретов в семье**

Апулей в своих сказках Психеи создал образ античного духа Портунуса, он умеет проникать сквозь запертые двери и обладает густой синей бородой. Современник

Шарля Перро, французский поэт Николя Буало написал сатиру, где высмеивает «современных любопытных женщин», те, по его мнению, считали себя умнее мужчин и «вмешивались в вещи, о которых им и знать-то не положено».

✘ Шарль Перро, напротив, поддерживал молодых жен в их любопытстве и стремлении знать все, что делается в их доме, не давая мужьям иметь секреты и единолично управлять деньгами – ведь в руки мужа переходило и приданое жены, которое тот мог растратить.

В сказке про маньяка-убийцу молодая девушка, чтобы спасти финансовое положение своей семьи, выходит замуж за богатого незнакомца с темным прошлым. Влекомая любопытством, она нарушает запрет мужа и во время его отъезда проникает в запертую комнату, ключи от которых муж никогда ей не дает. Там ее глазам предстает «множество убитых женщин, привязанных к стенам. Всех этих женщин Синяя Борода взял замуж и затем перерезал им горло, одной за другой», – уточняет рассказчик.

Синяя Борода грозит убить и новую жену, но, к счастью, на помощь подспевают ее братья и расправляются с ним. Унаследованные деньги позволят молодой вдове жить счастливо и делать то, что она захочет. Она может выбрать себе нового мужа, чтобы «забыть плохое время замужества с Синей Бородой», в сказке Перро она также помогает своим родственникам.

Фигура же Синей Бороды – явный портрет серийного убийцы, которого можно встретить в любое время и в любом обществе.

### **«Спящая Красавица» - не терять сто лет во сне, чтобы потом выйти замуж за незнакомца**

Здесь исследовательница рассматривает не родную нам сказку Пушкина, где красавицу будит царевич Елисей, но немного другой сюжет. У Шарля Перро прекрасный принц, разбудив заколдованную злой волшебницей принцессу, женится на ней. А после возвращается с ней в свое королевство, не предупредив, что там царит его мать – женщина-монстр, вышедшая в свое время замуж за короля из-за его богатства. Вскоре принц легкомысленно и совершенно по-мужски уходит на войну, оставляет молоденькую жену и их двоих детей на попечение своей матери. Злая королева собирается их съесть, Спящая Красавица с детьми спасается благодаря помощи шеф-повара, и принц возвращается как раз в момент кульминации событий. Злая королева бросается в котел с кипящей водой, который она уже приготовила, чтобы варить своих жертв.

✘ Мораль сказки по Уте Хейдманн: «Опасно выходить замуж за первого встречного, не зная его семьи. Возможно, его мать – чудовище, которое станет вашей свекровью. Кроме того, Перро намекает девушкам, что глупо проспать 100 лет, а лучше посвятить их поиску достойного мужа, а затем хорошенько осведомиться на его счет и понять, не окажется ли он инфантильным оппортунистом, который оставит жену при первой возможности».

Зато братья Гримм в своей сказке устраивают так, что король, королева и весь двор засыпают вместе с заколованной красавицей. Пробуждение великолепно: в распоряжении принцессы оказываются папа, мама, любимый песик, все слуги, а кроме того – и муж, буквально упавший с неба.

[университет Лозанны](#)

---

**Source URL:** <https://nashgazeta.ch/news/10810>